

[Texte]

practice has been in the past. Maybe it is different from committee to committee. Do certain committees have a policy that a member of the opposition be present, even if there is not a quorum; that as long as there is a member of the opposition present then the evidence can be heard?

• 1815

Le président: Selon ma courte expérience, ce n'est pas une procédure générale, mais ce n'est pas exclus.

Mr. Rompkey: I would like to propose that even when there is not a quorum that one member of the opposition be present.

Mrs. Collins: Mr. Chairman, does that mean you can have a meeting with only three members? I understand that a quorum is four. Is that correct?

Mr. Rompkey: Yes.

Mrs. Collins: So you could have a meeting with three members?

Le président: On peut entendre des témoignages avec moins de quatre membres du Comité. Celui qui propose la motion veut que la présence d'un député de l'opposition soit obligatoire, si je le comprends bien.

Mrs. Collins: I agree with that. That has been the practice on the committees I have served on.

Mr. Rompkey: Is it understood, then, that decisions are not voted on at those meetings; that simply evidence is heard. Is that it?

Le président: Absolument! On ne fait qu'entendre les témoignages et l'information est transmise intégralement aux membres du Comité.

Il est évident que la motion de M. Rompkey peut poser des difficultés de procédure. Si la présence des partis d'opposition est obligatoire, cela pourra éventuellement perturber le fonctionnement du Comité. Je pense que cela mérite discussion.

Mon expérience parlementaire n'est pas très longue, mais je sais que, règle générale, c'est une contrainte à laquelle peut difficilement se soumettre le parti au pouvoir. Ce serait un peu difficile pour nous si la présence d'un député de l'opposition était obligatoire.

Mrs. Collins: Mr. Chairman, I would like to speak in support of that. I have been through this argument quite a few times in the past year and a half, and I have found that in the spirit of parliamentary reform it is important there be a member of the opposition present, and that with the new rules we have substitutes, which I gather is not really going to be a problem anyway.

Le président: Donc, le président sera autorisé à tenir des réunions pour recevoir des témoignages et à en permettre l'impression en l'absence du quorum pourvu qu'il y ait un représentant de l'opposition.

La motion est adoptée

[Traduction]

simplement de me rappeler ce que l'on faisait par le passé. Peut-être que c'est différent d'un comité à l'autre. Est-ce que certains comités ont adopté comme politique qu'il doit y avoir un membre de l'Opposition présent même s'il n'y a pas quorum; que pourvu qu'il y ait un membre de l'Opposition présent, on peut entendre les témoignages?

The Chairman: In my brief experience, such is not the general procedure, but it is certainly not forbidden.

M. Rompkey: J'aimerais proposer que même s'il n'y a pas quorum, un membre de l'Opposition soit présent.

Mme Collins: Monsieur le président, cela veut-il dire qu'il peut y avoir réunion même s'il n'y a que trois députés? Le quorum est de quatre, n'est-ce pas?

M. Rompkey: Oui.

Mme Collins: Donc, la réunion peut avoir lieu avec trois députés?

The Chairman: We can hear witnesses with fewer than four committee members. The mover of the motion wants to make the presence of an opposition member mandatory, if I understand correctly.

Mme Collins: Je suis d'accord. C'est ce qu'ont fait tous les comités où j'ai siégé.

M. Rompkey: Il est donc entendu qu'on ne vote pas à ces réunions; qu'on ne fait qu'entendre les témoins. C'est bien cela?

The Chairman: Absolutely! All we do is hear witnesses and the information is transmitted verbatim to the members of the committee.

It is clear that Mr. Rompkey's motion might lead to procedural problems. If the presence of the opposition parties were mandatory, that might upset the work of our committee. I think this deserves further discussion.

My parliamentary experience is not very extensive, but I know that, as a general rule, this is a constraint to which the party in power can submit only with difficulty. It would be rather difficult for us if the presence of an opposition member were mandatory.

Mme Collins: Monsieur le président, je veux dire un mot en faveur de cette motion. J'ai entendu tous ces arguments assez fréquemment depuis un an et demi et j'ai trouvé que, dans l'esprit de la réforme parlementaire, il est important qu'un membre de l'opposition soit présent, et qu'avec les nouveaux Règlements, de toute façon, nous avons des substituts et cela ne posera donc pas de problèmes.

The Chairman: So the chairman will be authorized to hold meetings and authorize the printing of evidence when a quorum is not present provided that a member of the opposition is present.

Motion agreed to